

Pris au piège de l'amour

Version théâtrale

Prologue

À l'entrée du public, un être nu est plongé jusqu'à la taille dans l'eau de la rivière. On découvrira plus tard qu'il s'agit d'un hermaphrodite¹.

YMIR

À l'origine de toutes les origines,
fusion des temps, des espaces, des corps.
À l'origine de toutes les origines, unicité de l'être
femme et homme.

Ymir sort de l'eau, révélant qu'il s'agit d'un hermaphrodite.

À l'origine de toutes les origines,
éclatement, morcellement, fragmentation.
La partie homme crée le ciel...

Le ciel se dessine.

... la partie femme crée la terre.

La terre surgit.

Chaque lambeau du corps engendre l'univers
jusqu'aux vents et lumières.

Toute la forêt s'anime.

1. Hermaphrodite : être humain bisexué.

À l'origine de toute histoire, sacrée ou profane, fusion et dissolution.

Pour les amoureux de mon récit,

le destin se soumettra à cette loi de l'union et de la déchirure.

Car il ne saurait y avoir de beauté sans mort de la beauté ;

il ne saurait y avoir d'amour sans mort de l'amour.

Mon conte se déroulera tout juste après le passage des divinités,

en ces temps lointains

du premier Lendemain

où les hommes pouvaient encore entendre,

porté par les cieux,

l'écho faiblissant de la voix des dieux.

[...]

Marc'h apparaît.

Marc'h.

De source divine.

Dans ses veines coulera le sang d'un dieu-cheval.

Je ferai un autre homme

de l'Île du Nord.

Tristan apparaît.

D'une lignée de géants.

Les temps de sa naissance ne seront pas différents

des temps qui suivront ;

les guerres en abondance y flamberont.

Et le jour où celui-là naîtra,

les cris de sa mère se confondront aux hurlements des combats.

Elle s'écriera rageusement :

Nom : _____

Groupe : _____

Date : _____

« Fils,
toi qui choisis comme premières lumières
les éclats de ce jour furieux,
tu porteras le nom de Drostan
qui signifie vacarme, tempête, tumulte. »

Mais certains poètes prétendront
que la mère aurait plutôt soupiré aux oreilles de l'enfant :

« Fils,
toi qui choisis comme premières lumières
les ombres tristes, si tristes de ce jour de deuil,
tu porteras le nom de Tristan. »

[...]

Yseult apparaît.

De la Grande Île Verte.

D'une lignée de magiciennes et d'être fabuleux venus
des brumes au nord du Monde.

Elle portera nom d'Essylt Fyngwen : « l'infidèle de toutes
les infidèles »

Encore une fois, des poètes plus tendres la rebaptiseront
Yseult aux cheveux d'or.

Marc'h, Tristan, Yseult.

Quel destin leur réserver ? Comment les réunir cette fois ?

Entre les terres qu'ils habitent, tant de distances et de mers.

Tant d'espace à parcourir, tant de temps à franchir.

Et pourtant, je les ferai se retrouver.

Nom : _____

Groupe : _____

Date : _____

Pour accomplir leur histoire d'amour et de deuil,
de passion et de mort.

Je les ferai se retrouver,
au-delà des espaces et des temps,
au-delà des furies et des tempêtes !

*Ymir jette un caillou dans l'eau, provoque une
véritable tempête.*

ACTE 2 – SCÈNE 14

La déclaration d'amour

*Un rayon d'or se pose sur Yseult, agenouillée près de Tristan
qui repose dans l'eau. Éclats des cheveux de la jeune fille,
éclats de la peau du jeune homme, éclats des flots qui scin-
tillent de mille feux. Yseult le regarde. Du bout des doigts,
caresse sa peau. Il se réveille.*

TRISTAN

(Doucement.) Ah !

YSEULT

(Doucement.) Ah !

TRISTAN

(Doucement.) Oh.

YSEULT

(Doucement.) Oh.

Sourires.

YSEULT

Ne resteras-tu en cette île que pour t'y faire soigner ?

Nom: _____

Groupe: _____

Date: _____

TRISTAN

Ne verrai-je ton visage que pour toujours m'y blesser ?

YSEULT

Hé!

TRISTAN

Non, rien. La fièvre...

YSEULT

... est pourtant tombée.

TRISTAN

Je la sens renaître.

Elle lui pose une main sur le front.

Une autre sur la gorge.

Il ferme les yeux.

Sa main descend doucement vers le cœur.

YSEULT

Qu'un peu de chaleur. Pourtant l'air est frais.

TRISTAN

Alors pourquoi sur tes joues tant de rouge ?

YSEULT

(Se détournant.) Je ne suis pas rouge.

TRISTAN

Encore plus maintenant.

YSEULT

Il a fallu me presser.

Nom : _____

Groupe : _____

Date : _____

TRISTAN

Tu as couru pour moi ?

YSEULT

Oui. NON ! Je... Tais-toi.

TRISTAN

J'ai tué la Bête pour toi.

YSEULT

Tu es ici en sécurité.

TRISTAN

J'ai tué la Bête pour toi.

YSEULT

Ces bois nous cachent bien.

TRISTAN

J'ai tué la Bête pour toi.

Un temps. Elle se rapproche.

YSEULT

Je sais.

Elle se rapproche.

Et aujourd'hui se réunit l'Assemblée.

Le tueur de la Bête doit s'y présenter.

Nombreux prétendent qu'ils l'ont fait.

TRISTAN

C'est moi et je le prouverai !

Nom : _____

Groupe : _____

Date : _____

YSEULT

Il faut t'apaiser.

TRISTAN

Comment le pourrais-je ?

Tu es si belle.

YSEULT

On vient.

TRISTAN

(La retenant.) Personne. Que les pas de ton cœur qui fuit.

YSEULT

Un instant ! Comment ? Pourquoi ?

Quels chemins te mènent ici ?

TRISTAN

Le sentier sinueux d'un cheveu d'or.

Il caresse ses cheveux. Elle le regarde dans les yeux.

YSEULT

Tes yeux se couvrent d'ombres.

Il se détache. Lui tourne le dos.

Est-ce d'avoir tué ?

TRISTAN

Je connaîtrai combat plus douloureux.

YSEULT

Je ne comprends pas.

Nom : _____

Groupe : _____

Date : _____

Silence.

TRISTAN

Mon arme ? Où est-elle ?

YSEULT

Ici. Mais pas nettoyée.

Du sang des bêtes on tire des charmes.

*Elle sort la dague² de son fourreau³. Regarde l'entaille,
blêmit.*

D'où te vient cette lame ?

TRISTAN

Elle est à moi. Je l'ai depuis toujours.

YSEULT

Mais qu'est-ce que toujours ?

TRISTAN

De tout temps.

YSEULT

Tu es Tristan ! Le meurtrier de mon oncle !

TRISTAN

Non.

YSEULT

(Tremblante.) Non ! Oh noooooon !

2. Dague : courte épée que l'on porte à la ceinture.

3. Fourreau : étui de forme allongée destiné à protéger un objet de même forme.

Nom : _____

Groupe : _____

Date : _____

Elle pose la dague sur la gorge de Tristan.

Qu'es-tu venu faire ici ? Réponds !

TRISTAN

Je n'ai pas menti.

Je suis venu te trouver. L'amour...

YSEULT

L'amour !

TRISTAN

m'a mené...

YSEULT

Du sang de mon oncle encore souillé !

Elle va pour fuir.

TRISTAN

J'ai vaincu ton oncle en combat loyal.

Ne pars pas, je t'en supplie.

TU VEUX DONC ME PERDRE À JAMAIS !

Yseult s'immobilise.

Je te dis la vérité.

YSEULT

Comment croire en ta sincérité ?

TRISTAN

Mes yeux... écoute-les.

Nom : _____

Groupe : _____

Date : _____

YSEULT

Par deux fois je m'y suis jetée, par deux fois tu mentais.

TRISTAN

Le mensonge est venu par nécessité.

Il était ruse de bon aloi.

YSEULT

Comme tout se nomme autrement chez toi.

Ce qui chez l'un est hypocrisie devient pour toi ruse de bon aloi.

Ce qui chez le premier est geste meurtrier est dicté pour toi, par la loi du guerrier.

TRISTAN

Tu connais ces règles !

YSEULT

Oui.

Peut-être !

Mais pourquoi me mentir ?

TRISTAN

C'était mentir ou mourir !

YSEULT

Eh bien il fallait mieux choisir.

TRISTAN

Mais mort comment te parler d'amour ?

Elle sursaute.

Nom: _____

Groupe: _____

Date: _____

YSEULT

Amour! Amour!

Tu n'as que ce mot à la bouche ?

Crois-tu donc que c'est le seul qui me touche ?

TRISTAN

Oui.

Elle reste sans voix.

Mais j'en connais d'autres.

Bonheur, voyage,

matin de sourires...

midi de serments...

soirée de caresses...

nuit de...

YSEULT

Mais combien d'heures ont donc tes journées ?

TRISTAN

Tu savais que j'allais dire volupté ?

Il la regarde, lui adresse ce sourire qu'il sait irrésistible.

YSEULT

(Bas et plus douce.) Parfois, je peux lire tes pensées.

TRISTAN

(Sincèrement et avec foi.) Alors tu sais que je veux être à toi.

Que mes terres, mon pays sont les tiens.

Que je veux tout t'offrir.

Un temps, elle le regarde.

YSEULT

Oh oui, du sang de sirène⁴ coule en toi.

Mais qu'as-tu ? Dis-moi ?

Tu possèdes deux visages. L'un tendre et innocent,
mais l'autre, taché de ces ombres qui m'effraient.

Amours et douleurs font mauvaises sœurs.

On entend le son des tambours. Il sursaute.

TRISTAN

L'assemblée ! Ils appellent !

[...]

Épilogue

Ymir va vers la rivière.

YMIR

Au-delà est une histoire que nul n'a droit de conter.

Car du néant ou de l'éternité, nul ne sait.

On ne pourrait prétendre qu'au-delà de la mort
ils se sont retrouvés.

Il mentira celui qui dira leur amour enfin comblé.

Leur passion prend place au sein du monde vivant.

C'est ce qui en fait la beauté.

Et c'est pourquoi l'histoire doit ici s'arrêter.

4. Sang de sirène : pouvoir de séduction.

Nom: _____

Groupe: _____

Date: _____

Ymir enlève son vêtement et entre dans le gué⁵, aventureux.

De l'amour et de la mort exulte tout ce qui est.

Ymir dans l'eau, reprend son chant du début.

NOIR

Pierre-Yves LEMIEUX, *Tristan et Yseult*, coll. Théâtre, Québec, Lanctôt Éditeur, 2004 (Les Éditions Michel Brûlé), p. 9-12, 72-79, 160.

5. Gué : cours d'eau où il est possible de traverser à pied.